

Distr.
GENERAL

S/1994/366
30 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ РУКОВОДЯЩЕГО СОВЕТА КОМПЕНСАЦИОННОЙ
КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 24 МАРТА 1994 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций продолжает работать над выполнением своего мандата, предусматривающего оперативное и эффективное возмещение ущерба жертвам иракского вторжения в Кувейт. Так, ожидается, что первые компенсационные выплаты будут произведены в мае 1994 года, то есть по прошествии менее двух лет после подачи первых заявлений.

Руководящий совет был информирован о том, что компенсационные выплаты по первой группе заявлений, составляющие около 4 млн. долл. США, в настоящее время могут быть произведены за счет имеющегося объема средств Компенсационного фонда. Однако компенсационные платежи по второй группе заявлений, составляющие, по оценкам, более 200 млн. долл. США, которые планировалось осуществить до конца текущего года, произвести в полном объеме будет невозможно.

На своей двенадцатой сессии, состоявшейся 21-23 марта 1994 года, Руководящий совет просил меня сообщить об этой ситуации Вашему Превосходительству как Председателю Совета Безопасности и Генеральному секретарю, выразив его обеспокоенность и напомнив в контексте соответствующих резолюций Совета Безопасности о необходимости того, чтобы Компенсационная комиссия в своем качестве вспомогательного органа Совета Безопасности была обеспечена, как только это станет практически возможно, ресурсами, необходимыми ей для выполнения своего мандата.

Руководящий совет далее просил меня подчеркнуть важное значение тесного взаимодействия всех органов Организации Объединенных Наций, участвующих в осуществлении резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Фернандо Валенсуэла МАРСО
Председатель Руководящего совета
Компенсационной комиссии
Организации Объединенных Наций

94-15816.R 300394 300394